

V Bruseli 1. februára 2019
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2019/0021(NLE)

5997/19
ADD 1

AELE 9
EEE 2
N 3
ISL 2
FL 2
ECO 16
INST 25
MI 95

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	31. januára 2019
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2019) 31 final - ANNEX 1
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) a prílohy XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 31 final - ANNEX 1.

Príloha: COM(2019) 31 final - ANNEX 1



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 31. 1. 2019
COM(2019) 31 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie
v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy II
(Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) a prílohy XI (Elektronická
komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP**

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č.

z ,

ktorým sa mení príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) a príloha XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti¹, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Smernicou (EÚ) 2015/1535 sa zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES², zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 98/48/ES³, začlenená do Dohody o EHP, a preto je potrebné odkaz na ňu v rámci Dohody o EHP vypustiť.
- (3) Zatiaľ čo štáty EZVO môžu k návrhu technického predpisu, ktorý oznámili iné štáty EZVO, vydať pripomienky a podrobné stanoviská, v prípade návrhu technického predpisu, ktorý oznámili členské štáty Únie, môžu predložiť len pripomienky, čo platí aj naopak.
- (4) Prílohy II a XI k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V kapitole XIX prílohy II k Dohode o EHP sa text bodu 1 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES) nahrádza takto:

„**32015 L 1535**: Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti (Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 1).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) V článku 1 ods. 1 písm. c) sa druhý pododsek nahrádza takto:

¹ Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 1.

² Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37.

³ Ú. v. ES L 217, 5.8.1998, s. 18.

„Pojem „technická špecifikácia“ sa vzťahuje aj na výrobné metódy a postupy používané v súvislosti s výrobkami určenými na spotrebu pre ľudí a zvieratá a s liekmi, ako sú vymedzené v článku 1 smernice 2001/83/ES (začlenenej do kapitoly XIII bodu 15q prílohy II k Dohode o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 82/2002 z 25. júna 2002⁴), ako aj na výrobné metódy a postupy vzťahujúce sa na iné výrobky v prípadoch, keď majú vplyv na charakteristiky týchto výrobkov.“;

- b) V článku 5 ods. 1 prvom pododseku sa dopĺňa tento text:
„Úplné znenie oznámeného návrhu technického predpisu je dostupné v pôvodnom jazyku, ako aj v úplnom preklade do jedného z úradných jazykov Únie.“;
- c) V článku 5 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:
„Komisia v mene Únie na jednej strane a Dozorný úrad EZVO alebo štáty EZVO prostredníctvom Dozorného úradu EZVO na strane druhej si môžu vyžiadať ďalšie informácie o oznámenom návrhu technického predpisu.“;
- d) V článku 5 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:
„Pripomienky štátov EZVO posielajú Dozorný orgán EZVO Komisii vo forme jednotného koordinovaného oznámenia a pripomienky Únie posielajú Komisia Dozornému orgánu EZVO.“;
- e) V článku 6 ods. 1, 2 a 7 sa výraz „členský štát“ nahrádza výrazom „štát EZVO“ a výraz „Komisia“ sa nahrádza výrazom „Dozorný úrad EZVO“.
- f) Článok 6 ods. 3, 4, 5 a 6 sa neuplatňuje.“

Článok 2

Text bodu 5i (smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES) prílohy XI k Dohode o EHP sa nahrádza takto:

„**32015 L 1535**: Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti (Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 1).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) V článku 1 ods. 1 písm. c) sa druhý pododsek nahrádza takto:
„Pojem „technická špecifikácia“ sa vzťahuje aj na výrobné metódy a postupy používané v súvislosti s výrobkami určenými na spotrebu pre ľudí a zvieratá a s liekmi, ako sú vymedzené v článku 1 smernice 2001/83/ES (začlenenej do kapitoly XIII bodu 15q prílohy II k Dohode o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 82/2002 z 25. júna 2002⁵), ako aj na výrobné metódy a postupy vzťahujúce sa na iné výrobky v prípadoch, keď majú vplyv na charakteristiky týchto výrobkov.“;
- b) V článku 5 ods. 1 prvom pododseku sa dopĺňa tento text:
„Úplné znenie oznámeného návrhu technického predpisu je dostupné v pôvodnom jazyku, ako aj v úplnom preklade do jedného z úradných jazykov Únie.“;
- c) V článku 5 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

⁴ Ú. v. EÚ L 266, 3.1.2002, s. 32 a dodatok EHP č. 49, 3.10.2002, s. 22.

⁵ Ú. v. EÚ L 266, 3.1.2002, s. 32 a dodatok EHP č. 49, 3.10.2002, s. 22.

„Komisia v mene Únie na jednej strane a Dozorný úrad EZVO alebo štáty EZVO prostredníctvom Dozorného úradu EZVO na strane druhej si môžu vyžiadať ďalšie informácie o oznámenom návrhu technického predpisu.“;

d) V článku 5 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Pripomienky štátov EZVO posíla Dozorný orgán EZVO Komisii vo forme jednotného koordinovaného oznámenia a pripomienky Únie posíla Komisia Dozornému orgánu EZVO.“;

e) V článku 6 ods. 1, 2 a 7 sa výraz „členský štát“ nahrádza výrazom „štát EZVO“ a výraz „Komisia“ sa nahrádza výrazom „Dozorný úrad EZVO“.

f) Článok 6 ods. 3, 4, 5 a 6 sa neuplatňuje.“

Článok 3

Znenie smernice (EÚ) 2015/1535 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...]

Za Spoločný výbor EHP

predseda

[...]

tajomníci

Spoločného výboru EHP

[...]

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]